| DESCRIZIONE | BESCHREIBUNG | Primo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 31/3) | | Dati a tutto il secondo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 30/6) | | Dati a tutto il terzo trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 30/9) | | Dati a tutto il quarto trimestre (dati cumulati dal 1/1 al 31/12) | | Totale | | Note e commenti 2023 | Note e commenti 2025 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023 | Previsioni di cassa (1) 2025 | Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023 | Previsioni di cassa (1) 2025 | Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023 | Previsioni di cassa (1) 2025 | Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023 | Previsioni di cassa (1) 2025 | Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023 | Previsioni di cassa (1) 2025 | | |
| | | Erstes Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 31/3) | | Daten bis zum zweiten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 30/6) | | Daten bis zum dritten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 30/9) | | Daten bis zum vierten Trimester (kumulierte Daten von 1/1 al 31/12) | | Gesamt | | Hinweise und Kommentare 2023 | Hinweise und Kommentare 2025 |
| | | Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen | Kassenbestand Soll (1) 2025 | Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen | Kassenbestand Soll (1) 2025 | Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen | Kassenbestand Soll (1) 2025 | Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen | Kassenbestand Soll (1) 2025 | Im Jahr 2023 verbuchte Einhebungen und Zahlungen | Kassenbestand Soll (1) 2025 | | |
| **FONDO DI CASSA ALL'INIZIO DELL'ANNO** | **KASSENFONDS ZU JAHRESBEGINN** | 01.01.23 | 01.01.25 | | | | | | | | | | |
| | | 13.661.784,00 | 17.828.073,00 | | | | | | | | | | |
| **A) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' OPERATIVA** | **A) CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT** | | | | | | | | | | | **2023** | **2025** |
| **INCASSI** | **EINHEBUNGEN** | | | | | | | | | | | | |
| Proventi da tributi | Erträge aus Abgaben | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Le grandi differenze dei costi del personale e di acquisto cespiti tra il 2023 e il 2025, sono dovuti al cambio di programma contabile avvenuto proprio nel 2023 (go live metà febbraio 2023), dove nel primo periodo dell'anno non era possibile registrare fatture cespiti per via delle nuove regole di registrazioni di SAP4 ed effettuare mandati a copertura (pagamenti che "restituiscono" un anticipo della tesoreria per via dell'utilizzo di metodi di pagamento esterni al programma come ad esempio bonifici degli stipendi tramite homebanking, F24 telematici inviati dal consulente paghe e pagamenti in valuta diversa dall'euro)<br>La gestione "esterna" ha permesso di mantenere gli obblighi previsti per legge relativamente ai 30 giorni di tempo per il pagamento delle fatture ricevute e i termini di pagamento degli stipendi | Compilato una previsione 2025 in base alla situazione attuale (dati 28/02/2025) riproporzionando costi e ricavi commerciali e prevedendo le entrate di carattere istituzionale con un metodo storico/esperienza pregressi/bilancio preventivo |
| Trasferimenti in conto esercizio | Laufende Zuweisungen | 133.418 | - | 330.515 | 400.000 | 347.580 | 450.000 | 13.609.573 | 14.000.000 | 13.609.573 | 14.000.000 | | |
| Trasferimenti in conto investimenti | Investitionszuwendungen | 39.610 | - | 665.968 | 700.000 | 672.842 | 750.000 | 1.462.842 | 1.600.000 | 1.462.842 | 1.600.000 | | |
| Ricavi delle vendite e prestazioni e proventi da servizi pubblici | Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Einnahmen aus öffentlichen Dienstleistungen | 487.584 | 470.847 | 1.086.213 | 1.200.000 | 1.709.116 | 1.900.000 | 2.584.231 | 2.700.000 | 2.584.231 | 2.700.000 | | |
| Ricavi da partecipazioni | Erträge aus Beteiligungen | - | - | | | | | | | | | | |
| Interessi attivi | Aktivzinsen | 21 | 486.887 | 21 | 486.662 | 21 | 486.662 | 21 | 486.662 | 21 | 486.662 | | |
| Altri incassi | Andere Einhebungen | - | 141.214 | | 4.000 | 3.050 | 5.000 | 13.930 | 15.000 | 13.930 | 15.000 | | |
| **PAGAMENTI** | **ZAHLUNGEN** | | | | | | | | | | | | |
| (Beni e servizi) | (Waren und Dienstleistungen) | - 544.608 | - 851.346 | - 1.109.308 | - 1.600.000 | - 1.723.238 | - 2.500.000 | - 5.504.040 | - 8.000.000 | - 5.504.040 | - 8.000.000 | | |
| (Trasferimenti) | (Zuweisungen) | - | | | | | | | | | | | |
| (Personale) | (Personal) | - | - 2.386.556 | - 399.660 | - 3.200.000 | - 2.848.611 | - 4.500.000 | - 6.668.867 | - 7.500.000 | - 6.668.867 | - 7.500.000 | | |
| (Interessi passivi) | (Passivzinsen) | - | - | | | | | | | | | | |
| (Altri pagamenti) | (Andere Zahlungen) | - 139.531 | - 414.495 | - 139.531 | - 800.000 | - 637.637 | - 900.000 | - 1.350.893 | - 1.800.000 | - 1.350.893 | - 1.800.000 | | |
| **FLUSSI DERIVANTI DALL'ATTIVITA' OPERATIVA A)** | **CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT A)** | - 23.506 | - 2.553.449 | 434.218 | - 2.809.338 | - 2.476.877 | - 4.308.338 | 4.146.797 | 1.501.662 | 4.146.797 | 1.501.662 | | |
| **B) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO** | **B) CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT** | | | | | | | | | | | Die großen Unterschiede bei den Personal- und Anlagegüterkosten zwischen 2023 und 2025 sind auf die Umstellung des Buchhaltungsprogramms zurückzuführen, die genau im Jahr 2023 erfolgte (Go-Live Mitte Februar 2023). In der ersten Jahresperiode war es aufgrund der neuen Buchungsregeln von SAP4 nicht möglich, Rechnungen für Anlagegüter zu erfassen und Deckungsanweisungen auszuführen (Zahlungen, die einen Vorschuss die Schatzamt zurückerstatten, da externe Zahlungsmethoden außerhalb des Programms verwendet wurden, wie z. B. Gehaltsüberweisungen über Homebanking, telematische F24-Zahlungen durch den Lohnberater und Zahlungen in einer anderen Währung als dem Euro).<br><br>Die "externe" Verwaltung ermöglichte es, die gesetzlichen Verpflichtungen in Bezug auf die 30-tägige Zahlungsfrist für eingegangene Rechnungen und die Zahlungsfristen für Gehälter einzuhalten. | Eine Prognose für 2025 wurde auf Grundlage der aktuellen Situation (Daten vom 28.02.2025) erstellt, indem die Geschäftsaufwendungen und -erträge neu proportioniert und die institutionellen Einnahmen anhand der historischen Methode, vergangener Erfahrungen und des Haushaltsvoranschlags geschätzt wurden. |
| **Attività immateriali** | **Anlagevermögen** | | | | | | | | | | | | |
| (Investimenti) | (Investitionen) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| Disinvestimenti | Desinvestitionen | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **Attività materiali** | **Materielles Anlagevermögen** | | | | | | | | | | | | |
| (Investimenti) | (Investitionen) | - | - 166.151 | - | - 600.000 | - 267.054 | - 1.600.000 | - 2.303.024 | - 2.500.000 | - 2.303.024 | - 2.500.000 | | |
| Disinvestimenti | Desinvestitionen | - | 350 | 244 | - | 1.246 | 1.500 | 2.106 | 2.000 | 2.106 | 2.000 | | |
| **Attività finanziarie** | **Finanzvermögen** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| (Investimenti) | (Investitionen) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| Disinvestimenti | Desinvestitionen | | | | | | | - | | | | | |
| **FLUSSI FINANZIARI NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO B)** | **CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT B)** | - | - 165.801 | 244 | - 600.000 | - 265.808 | - 1.598.500 | - 2.300.918 | - 2.498.000 | - 2.300.918 | - 2.498.000 | | |
| **C) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO** | **C) CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT** | | | | | | | | | | | | |
| Accensione prestiti | Aufnahme von Darlehen | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| (Rimborso prestiti) | (Rückzahlung Darlehen) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **Flussi finanziari da prestiti** | **Cashflow aus Darlehen** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| Acquisizione di mezzi propri | Erwerb von Eigenmitteln | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| (Devoluzione di mezzi propri) | (Übertragung von Eigenmitteln) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **Flussi finanziari da mezzi propri** | **Cashflow aus Eigenmittel** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **FLUSSI DI CASSA NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO C)** | **CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT C)** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **INCREMENTO/DECREMENTO DELLE DISPONIBILITA' LIQUIDE (A+B+C)** | **ZUNAHME/ABNAHME DER LIQUIDEN MITTEL (A+B+C)** | - 23.506 | - 2.719.249 | 434.462 | - 3.409.338 | - 2.742.685 | - 5.906.838 | 1.845.879 | - 996.338 | 1.845.879 | - 996.338 | | |
| **FONDO DI CASSA ALLA FINE DEL TRIMESTRE** | **KASSENFONDS AM ENDE DES TRIMESTERS** | 13.638.278 | 15.108.824 | 14.096.246 | 14.418.735 | 10.919.099 | 11.921.235 | 15.507.663 | 16.831.735 | 15.507.663 | 16.831.735 | | |

(1) Al termine di ciascun trimestre, le previsioni sono sostituite con l'importo degli incassi/pagamenti effettivi e sono aggiornate le previsioni dei trimestri successivi.La descrizione delle colonne che riportano gli incassi e i pagamenti effettivi dell'esercizio è ridenominata "Incassi effettivi"/"Pagamenti effettivi".
(2) Entro il 28 febbraio di ciascun anno, in considerazione dell'organizzazione dell'ente, il Piano dei flussi di cassa è adottato con atto dell'organo esecutivo.

(1) Am Ende eines jeden Quartals werden die Vorausschätzungen durch den Betrag der tatsächlichen Einnahmen/Auszahlungen ersetzt und die Vorausschätzungen für die folgenden Quartale aktualisiert; die Bezeichnung der Spalten, in denen die tatsächlichen Einnahmen und Ausgaben des Jahres aufgeführt sind, wird in „Tatsächliche Einnahmen"/„Tatsächliche Ausgaben" umbenannt.
(2) Bis zum 28. Februar eines jeden Jahres wird der Cashflow-Plan unter Berücksichtigung der Organisation des Unternehmens durch einen Akt des Exekutivorgans angenommen.